



Uraian Layanan

Mobilitas Data Cerdas untuk Dell EMC SC, SCv, PS, dan PV Storage Arrays

Pendahuluan

Dell EMC Services dengan bangga menyediakan Mobilitas Data Cerdas ("IDM") untuk Dell EMC, SC, SCv, PS, dan PV Storage Arrays ("Layanan") sesuai dengan Uraian Layanan ini ("Uraian Layanan"). Penawaran Anda, formulir faktur pesanan atau formulir faktur tagihan yang telah disepakati bersama atau penerimaan pesanan (sebagaimana yang berlaku, "Formulir Pesanan") akan menyertakan nama layanan dan opsi layanan yang tersedia yang Anda beli. Untuk memperoleh bantuan tambahan atau meminta salinan kontrak layanan Anda, hubungi Bantuan Teknis atau tenaga penjualan Anda.

Cakupan Layanan ini

Layanan ini menyediakan migrasi data jarak jauh dari blok dan file (tidak termasuk aplikasi) dari NAS atau SAN (tidak termasuk Penyimpanan Alamat Konten atau "CAS") ke sistem Dell Storage yang Didukung. Layanan ini akan merencanakan dan melakukan migrasi data dari larik penyimpanan pelanggan yang sudah ada ke larik Supported Dell Storage yang sudah berfungsi. Sistem sumber dan target harus terletak di pusat data fisik yang sama. Pembatasan mungkin berlaku untuk versi sistem operasi, migrasi aplikasi, jumlah host, dan variabel lainnya.

Proses migrasi terjadi dalam satu peristiwa berdampingan dengan durasi hingga delapan jam. Durasi keseluruhan proyek migrasi tunggal diperkirakan memakan waktu tiga hingga empat minggu tetapi mungkin berbeda berdasarkan kasus.

Perencanaan

- Melakukan pertemuan awal untuk meninjau ruang lingkup proyek, ekspektasi, rencana komunikasi, dan ketersediaan sumber daya yang diperlukan.
- Meninjau dan menganalisis lingkungan fisik dan konektivitas untuk mendukung migrasi data.
- Inventaris server yang ditetapkan untuk migrasi.
- Membuat rencana migrasi yang valid berdasarkan konfigurasi perangkat keras dan perangkat Lunak Pelanggan.
- Blok:
 - Menetapkan prioritas migrasi volume.
 - Memverifikasi bahwa semua volume target memenuhi persyaratan ukuran untuk migrasi data dari volume sumber.
 - Berdasarkan sumber, persyaratan larik target, dan lingkungan pelanggan, Dell EMC dapat memilih untuk menggunakan perangkat lunak berbasis larik atau berbasis host, atau kombinasinya untuk melaksanakan proyek migrasi.

- File:
 - Menentukan prioritas migrasi bersama/ekspor
 - Memverifikasi bahwa volume server file target memenuhi ukuran yang diperlukan untuk migrasi data dari volume sumber, dan menentukan perangkat lunak yang akan dipakai untuk migrasi (SecureCopy/RoboCopy/Rsync).

Penyampaian

Migrasi Blok

Layanan ini menyediakan untuk Migrasi Data Jarak Jauh hingga 35TB yang didistribusikan ke 15 Host dan 15 LUN per host.

- Mengimplementasi dan mengonfigurasi zona FC untuk mengaktifkan migrasi data, jika ada.
- Memverifikasi bahwa Pelanggan dapat memvalidasi integritas data sumber sebelum migrasi dimulai.
- Melakukan impor volume.
- Memasang host ke larik penyimpanan Dell baru sesuai rencana integrasi.
- Mengalihkan kembali host ke online dan menguji pengalihan jika gagal.
- Menghapus setiap penetapan zona FC atau konfigurasi port iSCSI yang digunakan untuk migrasi.
- Memasang host ke larik penyimpanan Dell baru untuk migrasi sesuai dengan rencana integrasi.
- Mengonfigurasi/memverifikasi volume target sesuai dengan rencana integrasi pada larik penyimpanan Dell.
- Memasang perangkat lunak migrasi pada host jika perlu.
- Migrasi data dari LUN sumber ke LUN target pada larik penyimpanan Dell baru.
- Pelanggan memvalidasi bahwa data dimigrasi dengan benar.
- Melakukan pembersihan pasca-migrasi.

Migrasi File

Layanan ini menyediakan untuk Migration Jarak Jauh hingga 35TB yang didistribusikan ke 15 bagian CIFS/SMB atau ekspor NFS.

- Menyiapkan penyimpanan NAS target untuk migrasi.
- Memvalidasi pengaturan otentikasi dan izin.
 - Mengonfirmasi/Memodifikasi akses pengguna agar setara pada sumber dan target.
 - Mengonfirmasi bahwa izin yang sesuai telah diatur di Bagi-pakai/Ekspor NAS target.
- Memigrasikan data dari Bagi-pakai/Ekspor sumber ke NAS target. Memulai sinkronisasi data. Teknisi penyebaran jarak jauh tidak akan terus terhubung ketika sinkronisasi berlangsung. Agen bertanggung jawab menyediakan tindak lanjut (email atau telepon) berdasarkan estimasi waktu untuk proses penyalinan dan pelanggan harus memberitahukan jika ada kegagalan yang terjadi selama proses sinkronisasi.
- Memetakan/Memasang sumber dan target pada host migrasi.
- Membuat pekerjaan dan jadwal migrasi, jika berlaku.
- Menyelesaikan penyimpanan NAS target dan pelanggan memvalidasi bahwa data telah dimigrasi dengan benar.
- Mengaktifkan akses pengguna akhir ke Bagi-pakai/Ekspor target.
- Memodifikasi penyimpanan NAS target sesuai rencana integrasi, jika berlaku.
- Pelanggan mengonfirmasi konektivitas ke Bagi-pakai/Ekspor.

Setelah penyelesaian tugas yang tercantum di atas untuk Migrasi Blok dan Migrasi File, Dell EMC akan memberikan formulir Penerimaan Pelanggan Dell EMC kepada Pelanggan.

Hasil

Berikut ini adalah daftar materi berwujud yang disediakan sebagai bagian dari Layanan:

- Panduan konfigurasi Dell EMC yang mendokumentasikan implementasi yang dijelaskan pada “Lingkup Proyek” di atas

Pengecualian

Agar tidak menimbulkan keraguan, kegiatan berikut ini tidak disertakan di dalam cakupan Uraian Layanan ini:

- Layanan, tugas, atau aktivitas apa pun selain yang spesifik disebutkan dalam Uraian Layanan ini.
- Layanan tidak termasuk pengembangan hak atas kekayaan intelektual apa pun yang dibuat semata-mata dan khusus untuk Pelanggan, seperti yang didefinisikan di bawah ini.

Uraian Layanan ini tidak memberikan garansi tambahan kepada Pelanggan selain dari garansi yang diberikan sesuai dengan persyaratan yang ada di dalam perjanjian layanan induk Anda atau Perjanjian sebagaimana ditentukan di bawah ini jika berlaku.

Tanggung Jawab Penawaran Spesifik Pelanggan

Sebelum dan/atau selama Dell melaksanakan Layanan, Pelanggan harus:

- Memberikan akses bagi Personel Dell EMC ke pakar materi, sistem, dan jaringan Pelanggan (termasuk, tanpa batasan, sistem jarak jauh/akses jaringan) yang diperlukan untuk melaksanakan Layanan selama jam kerja normal Dell (atau selama waktu yang telah disetujui bersama).
- Memberikan sedikitnya satu kontak teknis yang bertanggung jawab terhadap administrasi sistem dan memiliki hak akses ke sistem/informasi yang sesuai.
- Bertanggung jawab atas konektivitas jaringan, kinerja, dan urusan konfigurasi.
- Memastikan bahwa lingkungan, ketentuan teknis dan operasional terpenuhi sebelum Layanan dimulai.
- Setiap remediasi yang diperlukan di lingkungan larik penyimpanan sumber adalah tanggung jawab Pelanggan, kecuali untuk platform penyimpanan yang didukung Dell dengan garansi yang valid dan kontrak servis yang berlaku untuk remediasi tersebut;
- Pelanggan bertanggung jawab untuk mengalihkan aplikasi ke status produksi setelah migrasi.
- Pelanggan bertanggung jawab untuk mematikan aplikasi host/server sebelum migrasi data dimulai.

Tanggung Jawab Umum Pelanggan

Otoritas untuk Memberikan Akses. Pelanggan mewakili dan menjamin bahwa Pelanggan dan Dell EMC Services telah memiliki izin untuk mengakses dan menggunakan, baik dari jarak jauh atau secara langsung, perangkat lunak yang berlisensi atau dimiliki Pelanggan, perangkat keras, sistem, data yang terdapat di dalamnya, serta semua komponen perangkat keras dan perangkat lunak yang tercakup di dalamnya, guna menyediakan Layanan ini. Jika Pelanggan belum memiliki izin tersebut, Pelanggan bertanggung jawab untuk memperolehnya, atas biaya Pelanggan, sebelum Pelanggan meminta Dell untuk melakukan Layanan ini.

Kerjasama Pelanggan. Pelanggan memahami bahwa tanpa kerja sama langsung dan yang memadai, Dell EMC Services tidak akan bisa menyediakan Layanan atau, apabila dilakukan, Layanan dapat berubah atau tertunda secara material. Oleh sebab itu, Pelanggan akan segera dan secara wajar menyediakan Dell EMC Services semua kerja sama yang diperlukan agar Dell dapat memberikan Layanan. Apabila Pelanggan tidak memberikan kerja sama yang memadai secara wajar sesuai dengan yang disebutkan sebelumnya, Dell EMC Services tidak akan bertanggung jawab atas kegagalan dalam melakukan Layanan ini dan Pelanggan tidak berhak atas pengembalian dana.

Kewajiban di Lokasi. Apabila Layanan memerlukan pengerjaan di lokasi, Pelanggan akan memberikan (tanpa membebankan biaya kepada Dell EMC Services) akses yang bebas, aman, dan memadai ke fasilitas Pelanggan dan Produk yang Didukung, termasuk ruang kerja, listrik, peralatan keselamatan (sebagaimana berlaku), serta saluran telepon lokal yang memadai. Satu unit monitor atau layar, satu unit tetikus (atau alat penunjuk), dan satu unit kibor juga harus disediakan (tanpa membebankan biaya kepada Dell EMC Services), apabila benda ini tidak ada di dalam sistem.

Pencadangan Data. Pelanggan akan menyelesaikan pencadangan atas semua data, perangkat lunak, dan program yang ada pada semua sistem yang terkena dampak sebelum dan selama penyampaian Layanan ini. Pelanggan harus membuat salinan pencadangan secara teratur atas data yang tersimpan pada semua sistem yang terkait sebagai tindakan berjaga-jaga dari kemungkinan kegagalan, perubahan, atau hilangnya data. Dell EMC Services tidak bertanggung jawab atas pemulihan atau instalasi ulang program maupun data.

Batasan berikut mengenai kewajiban penyediaan tidak berlaku di Jerman, Austria, Swiss, dan Prancis, di mana batasan kewajiban penyediaan sebagaimana yang dibuat dalam Persetujuan akan berlaku. Lebih jauh mengenai kewajiban penyediaan sebagaimana yang dibuat dalam Persetujuan, kewajiban kehilangan data terbatas pada biaya reinstalasi cadangan di negara-negara tersebut.

Kecuali disyaratkan oleh undang-undang setempat yang berlaku, DELL EMC SERVICES TIDAK MEMILIKI KEWAJIBAN ATAS:

- SETIAP INFORMASI RAHASIA, KEPEMILIKAN, ATAU PRIBADI ANDA;
- DATA, PROGRAM, ATAU PERANGKAT LUNAK YANG HILANG ATAU RUSAK;
- KERUSAKAN ATAU KEHILANGAN MEDIA YANG DAPAT DILEPAS;
- KERUGIAN KARENA PENGGUNAAN SISTEM ATAU JARINGAN; DAN/ATAU
- TINDAKAN ATAU KELALAIAN APA PUN, TERMASUK KECEROBHAN OLEH DELL EMC SERVICES ATAU PENYEDIA JASA PIHAK KETIGA.

Garansi Pihak Ketiga. Layanan ini dapat mewajibkan Dell EMC Services untuk mengakses perangkat keras atau perangkat lunak yang tidak diproduksi oleh Dell EMC Services. Garansi sebagian produsen dapat menjadi tidak berlaku bila Dell EMC Services atau individu selain dari produsen tersebut mengerjakan perangkat keras atau perangkat lunak terkait. Pelanggan akan memastikan bahwa kinerja Layanan dari Dell EMC Services tidak akan memengaruhi garansi tersebut, atau jika terjadi, pengaruhnya akan dapat diterima oleh Pelanggan. Dell EMC Services tidak bertanggung jawab atas garansi pihak ketiga atau akibat apa pun terhadap garansi tersebut yang timbul akibat Layanan.

Jam Layanan. Tunduk pada hukum setempat yang berkaitan dengan jam kerja pekanan, Layanan ini berlangsung Senin sampai Jumat selama jam kerja normal Dell EMC Services, yaitu pukul 8.00 sampai 18.00 waktu setempat Pelanggan:

Negara	Jam Kerja Normal Dell EMC Services
St. Kitts, St. Lucia, St. Vincent, Trinidad, Kepulauan Virgin, wilayah Karibia lainnya yang berbahasa Inggris	Senin sampai Jumat dari jam 7:00 hingga 16:00
Barbados, Bahama, Belize, Kosta Rika, Denmark, El Salvador, Finlandia, Grand Cayman, Guatemala, Honduras, Jamaika, Norwegia, Panama, Puerto Riko, Rep. Dominikana, Suriname, Turks dan Caicos	Senin sampai Jumat dari jam 8:00 hingga 17:00
Australia, Bermuda, Cina, Haiti, Hong Kong, Jepang, Korea, Malaysia, Netherland Antilles, Selandia Baru, Singapura, Taiwan, Thailand	Senin sampai Jumat dari jam 9:00 hingga 17:00
Argentina, Prancis, India, Italia, Paraguay, Uruguay	Senin sampai Jumat dari jam 9:00 hingga 18:00
Bolivia, Chili	Senin sampai Jumat dari jam 9:00 hingga 19:00
Timur Tengah	Senin sampai Jumat dari jam 8:00 hingga 18:00

Tidak ada aktivitas Layanan yang berlangsung di luar jam kerja normal atau selama hari libur kecuali kesepakatan lain telah dibuat sebelumnya secara tertulis.

Persyaratan & Ketentuan Layanan Dell EMC

Uraian Layanan ini disepakati antara Anda, pelanggan ("Anda" atau "Pelanggan"), beserta entitas Dell yang ditetapkan di dalam Formulir Pesanan untuk pembelian Layanan ini. Layanan ini disediakan dengan tunduk dan diatur oleh perjanjian layanan induk yang ditandatangani secara terpisah oleh Pelanggan dengan Dell EMC Services, yang secara tegas memberikan kewenangan bagi penjualan Layanan ini. Jika perjanjian demikian tidak tersedia, tergantung pada lokasi Pelanggan, Layanan ini disediakan dengan tunduk pada dan diatur oleh Syarat Penjualan Komersial Dell atau perjanjian yang dirujuk dalam tabel di bawah ini (sebagaimana yang berlaku, "Perjanjian"). Harap lihat tabel di bawah ini yang mencantumkan URL yang berlaku di lokasi Pelanggan Anda, tempat Perjanjian Anda dapat ditemukan. Para pihak mengakui telah membaca dan setuju untuk terikat oleh persyaratan online tersebut.

Lokasi Pelanggan	Persyaratan & Ketentuan yang Berlaku pada Layanan Dell EMC yang Anda Beli	
	Pelanggan yang Membeli Layanan secara Langsung dari Entitas Dell	Pelanggan yang Membeli Layanan Dell Melalui Reseller Resmi Dell atau Dell EMC
Amerika Serikat	Dell.com/CTS	Dell.com/CTS
Kanada	Dell.ca/terms (Inggris) Dell.ca/conditions (Prancis-Kanada)	Dell.ca/terms (Inggris) Dell.ca/conditions (Prancis-Kanada)
Negara-negara di Amerika Latin & Karibia	Situs web Dell.com lokal negara tertentu atau Dell.com/servicedescriptions/global .*	Uraian Layanan dan dokumen layanan Dell EMC Services lainnya yang mungkin Anda terima dari penjual bukan merupakan perjanjian antara Anda dan Dell EMC Services, tetapi hanya akan berfungsi untuk menggambarkan isi Layanan yang Anda beli dari penjual, kewajiban Anda sebagai penerima Layanan, serta batas-batas dan pembatasan atas Layanan tersebut. Sebagai konsekuensi dari penyebutan "Pelanggan" di dalam Uraian Layanan ini dan di dokumen layanan Dell EMC Services lainnya, dalam konteks ini harus dipahami sebagai rujukan kepada Anda, sementara setiap rujukan kepada Dell EMC Services hanya akan dipahami sebagai rujukan kepada Dell EMC Services sebagai penyedia layanan yang menyediakan Layanan atas nama penjual Anda. Anda tidak akan memiliki hubungan kontraktual langsung dengan Dell EMC Services terkait dengan Layanan yang dijelaskan di dalam dokumen ini. Untuk menghindari keraguan mengenai persyaratan pembayaran atau persyaratan kontrak lainnya yang menurut sifatnya hanya relevan di antara pembeli dan penjual langsung tidak berlaku bagi Anda dan akan seperti yang disepakati di antara Anda dan penjual Anda.
Asia-Pasifik-Jepang	Situs web Dell.com lokal negara tertentu atau Dell.com/servicedescriptions/global .*	Uraian Layanan dan dokumen layanan Dell EMC Services lainnya yang mungkin Anda terima dari penjual bukan merupakan perjanjian antara Anda dan Dell EMC Services, tetapi hanya akan berfungsi untuk menggambarkan isi Layanan yang Anda beli dari penjual, kewajiban Anda sebagai penerima Layanan, serta batas-batas dan pembatasan atas Layanan tersebut. Sebagai konsekuensi dari penyebutan "Pelanggan" di dalam Uraian Layanan ini dan di dokumen layanan Dell EMC Services lainnya, dalam konteks ini harus dipahami sebagai rujukan kepada Anda, sementara setiap rujukan kepada Dell EMC Services hanya akan dipahami sebagai rujukan kepada Dell EMC Services sebagai penyedia layanan yang menyediakan Layanan atas nama penjual Anda. Anda tidak akan memiliki hubungan kontraktual langsung dengan Dell EMC Services terkait dengan Layanan yang dijelaskan di dalam dokumen ini. Untuk menghindari keraguan mengenai persyaratan pembayaran atau persyaratan kontrak lainnya yang menurut sifatnya hanya relevan di antara pembeli dan penjual langsung tidak berlaku bagi Anda dan akan seperti yang disepakati di antara Anda dan penjual Anda.

<p>Eropa, Timur Tengah, & Afrika</p>	<p>Situs web Dell.com lokal negara tertentu atau Dell.com/servicedescriptions/global.*</p> <p>Selain itu, pelanggan yang berada di Prancis, Jerman, dan Inggris dapat memilih URL aplikasi di bawah ini:</p> <p>Prancis: Dell.fr/ConditionsGeneralesdeVente</p> <p>Jerman: Dell.de/Geschaeftsbedingungen</p> <p>Inggris: Dell.co.uk/terms</p>	<p>Uraian Layanan dan dokumen layanan Dell EMC Services lainnya yang mungkin Anda terima dari penjual bukan merupakan perjanjian antara Anda dan Dell EMC Services, tetapi hanya akan berfungsi untuk menggambarkan isi Layanan yang Anda beli dari penjual, kewajiban Anda sebagai penerima Layanan, serta batas-batas dan pembatasan atas Layanan tersebut. Sebagai konsekuensi dari penyebutan "Pelanggan" di dalam Uraian Layanan ini dan di dokumen layanan Dell EMC Services lainnya, dalam konteks ini harus dipahami sebagai rujukan kepada Anda, sementara setiap rujukan kepada Dell EMC Services hanya akan dipahami sebagai rujukan kepada Dell EMC Services sebagai penyedia layanan yang menyediakan Layanan atas nama penjual Anda. Anda tidak akan memiliki hubungan kontraktual langsung dengan Dell EMC Services terkait dengan Layanan yang dijelaskan di dalam dokumen ini. Untuk menghindari keraguan mengenai persyaratan pembayaran atau persyaratan kontrak lainnya yang menurut sifatnya hanya relevan di antara pembeli dan penjual langsung tidak berlaku bagi Anda dan akan seperti yang disepakati di antara Anda dan penjual Anda.</p>
--	---	--

* Pelanggan dapat mengakses situs web lokal Dell.com dengan mengakses Dell.com dari komputer yang terhubung ke internet di lokasi mereka, atau dengan memilih salah satu dari opsi yang ada di situs web Dell yang tersedia di Dell.com/content/public/choosecountry.aspx?c=us&l=en&s=gen.

Pelanggan selanjutnya setuju bahwa dengan memperbarui, memodifikasi, memperpanjang atau meneruskan penggunaan Layanan setelah jangka waktu awal, Layanan akan tunduk pada Uraian Layanan terkini yang tersedia untuk ditinjau di Dell.com/servicedescriptions/global.

Apabila terdapat pertentangan antara ketentuan di salah satu dokumen di dalam Perjanjian ini, urutan dokumen yang akan berlaku adalah sebagai berikut: (i) Uraian Layanan ini; (ii) Persetujuan; (iii) Formulir Pesanan. Ketentuan yang berlaku akan ditafsirkan sesempit mungkin untuk menyelesaikan pertentangan sembari mempertahankan ketentuan yang tidak saling bertentangan, termasuk mempertahankan ketentuan yang tidak bertentangan dalam paragraf, bagian, atau sub bagian yang sama.

Dengan menempatkan pesanan Anda pada Layanan, menerima pengiriman Layanan, menggunakan Layanan atau perangkat lunak terkait atau dengan meng-klik/mencentang tombol atau kotak "Saya Setuju" atau hal yang serupa dengan itu di situs web Dell.com atau DellEMC.com terkait dengan pembelian Anda atau di dalam perangkat lunak Dell DMC atau antarmuka internet, Anda setuju untuk terikat oleh Uraian Layanan ini serta perjanjian yang terkandung di dalam referensi ini. Apabila Anda mengikatkan diri dalam Uraian Layanan ini mewakili perusahaan atau entitas hukum lainnya, Anda menyatakan bahwa Anda berwenang untuk mengikat entitas tersebut dengan Uraian Layanan ini, yang dalam kasus ini "Anda" atau "Pelanggan" akan merujuk pada entitas tersebut. Selain menerima Uraian Layanan ini, Pelanggan di negara tertentu juga mungkin diharuskan menandatangani Formulir Pesanan.

Syarat & Ketentuan Pelengkap yang Berlaku untuk Layanan Konsultasi & Kelola

1. **Jangka Waktu Layanan.** Uraian Layanan ini dimulai pada tanggal yang tercantum di dalam Formulir Pesanan dan berlanjut selama jangka waktu ("**Jangka Waktu**") yang ditunjukkan pada Formulir Pesanan. Sebagaimana yang berlaku, jumlah sistem, lisensi, pemasangan, penerapan, titik akhir yang dikelola atau pengguna akhir yang salah satu atau beberapa Layanan-nya telah dibeli Pelanggan, tarif atau harga, dan Jangka Waktu yang berlaku untuk setiap Layanan tersebut ditunjukkan pada Formulir Pesanan Pelanggan. Kecuali telah disetujui secara tertulis antara Dell EMC Services dan Pelanggan, pembelian Layanan berdasarkan Uraian Layanan ini harus semata-mata untuk keperluan internal Pelanggan dan tidak untuk dijual kembali atau untuk tujuan biro layanan.

2. Informasi Tambahan Penting

- A. **Penjadwalan Ulang.** Setelah Layanan ini dijadwalkan, setiap perubahan jadwal harus dilakukan selambat-lambatnya 8 hari kalender sebelum tanggal yang dijadwalkan. Jika Pelanggan menjadwalkan ulang layanan ini dalam waktu 7 hari atau kurang sebelum tanggal yang dijadwalkan, besarnya biaya penjadwalan ulang tidak melebihi 25% dari harga Layanan. Setiap penjadwalan ulang Layanan akan dipastikan oleh Pelanggan selambat-lambatnya 8 hari sebelum dimulainya Layanan.
- B. **Pembayaran untuk Perangkat Keras yang Dibeli Dengan Layanan.** Kecuali jika telah disetujui secara tertulis, pembayaran perangkat keras bagaimana pun juga tidak akan dapat bergantung pada kinerja atau penyerahan layanan konsultasi atau layanan penerapan yang dibeli bersama dengan perangkat keras tersebut.
- C. **Batas yang Wajar Secara Komersial pada Cakupan Layanan.** Dell EMC Services dapat menolak memberikan Layanan apabila, menurut pendapat wajar secara komersial, penyediaan Layanan membuka risiko tidak wajar bagi Dell EMC Services atau penyedia layanan Dell EMC Services atau apabila layanan yang diminta di luar cakupan Layanan. Dell EMC Services tidak bertanggung jawab atas kegagalan atau penundaan dalam pelaksanaan karena penyebab apa pun yang berada di luar kontrol, termasuk kegagalan Pelanggan dalam memenuhi kewajibannya berdasarkan Uraian Layanan ini.
- D. **Layanan Opsional.** Layanan opsional (termasuk dukungan di lokasi yang membutuhkan, instalasi, konsultasi, pengelolaan, layanan profesional, layanan dukungan, atau layanan pelatihan) dapat dibeli dari Dell EMC Services dan akan bervariasi menurut lokasi Pelanggan. Layanan opsional mungkin memerlukan perjanjian terpisah dengan Dell EMC Services. Jika perjanjian tersebut tidak ada, layanan opsional disediakan menurut Uraian Layanan ini.
- E. **Penugasan dan Subkontrak.** Dell EMC Services dapat melakukan subkontrak terhadap Layanan ini dan/atau menugaskan Uraian Layanan ini kepada penyedia layanan pihak ketiga yang akan melakukan Layanan atas nama Dell EMC Services.
- F. **Pembatalan.** Dell EMC Services dapat membatalkan Layanan ini kapan pun selama periode Jangka Waktu tersebut karena salah satu dari alasan berikut ini:
- Pelanggan gagal membayar harga total untuk Layanan ini menurut jangka waktu faktur tagihan;
 - Pelanggan menghina, mengancam, atau menolak bekerja sama dengan analis pembantu atau teknisi lapangan; atau
 - Pelanggan gagal mematuhi semua persyaratan dan ketentuan yang ditetapkan di dalam Uraian Layanan ini.

Apabila Dell EMC Services membatalkan Layanan ini, Dell EMC Services akan mengirim pemberitahuan pembatalan tertulis pada alamat yang tercantum dalam faktur tagihan Pelanggan. Pemberitahuan tersebut berisi alasan pembatalan serta tanggal berlakunya pembatalan yang tidak

akan kurang dari sepuluh (10) hari sejak tanggal Dell EMC Services mengirim pemberitahuan pembatalan kepada Pelanggan, kecuali hukum setempat mewajibkan ketentuan pembatalan lainnya yang tidak boleh dibuat berbeda berdasarkan perjanjian. Jika Dell EMC Services membatalkan Layanan menurut ayat ini, Pelanggan tidak berhak atas pengembalian dana yang telah dibayarkan atau terutang kepada Dell EMC Services.

- G. **Pembatasan Geografis dan Relokasi.** Layanan ini tidak tersedia di semua lokasi. Opsi Layanan, termasuk tingkat layanan, jam dukungan teknis serta waktu respons di lokasi akan berbeda-beda menurut geografi dan opsi tertentu bisa jadi tidak tersedia untuk dibeli di lokasi Pelanggan, jadi hubungi perwakilan penjualan Anda untuk mendapatkan perincian ini.
- H. **Kedaluwarsa Layanan Enam Bulan Setelah Pembelian.** KECUALI HUKUM YANG BERLAKU MEWAJIBKAN SEBALIKNYA, ANDA DAPAT MENGGUNAKAN LAYANAN INI SEBANYAK SATU KALI SELAMA PERIODE 6 BULAN SETELAH TANGGAL PEMBELIAN AWAL ("TANGGAL KEDALUWARSA"). TANGGAL PEMBELIAN AWAL DIDEFINISIKAN SEBAGAI TANGGAL YANG LEBIH AWAL DARI TANGGAL FAKTUR UNTUK KONFIRMASI LAYANAN ATAU PESANAN DARI DELL. PENYERAHAN LAYANAN DELL AKAN DIANGGAP TELAH DIPENUHI SETELAH TANGGAL KEDALUWARSA MESKIPUN ANDA TIDAK MENGGUNAKAN LAYANAN ITU.
- I. Layanan ini dimaksudkan untuk digunakan dalam satu keterlibatan layanan berkelanjutan. Kuantitas tidak terpakai tidak dapat dikredit/dikembalikan atau digunakan untuk proyek migrasi terpisah di kemudian hari, dan Layanan akan dianggap telah dilakukan sepenuhnya oleh Dell EMC dan Pelanggan setelah satu layanan tunggal berkelanjutan telah dipenuhi oleh Dell EMC.

© 2017 Dell Inc. Hak Cipta dilindungi undang-undang. Merek dagang dan nama dagang dapat digunakan di dalam dokumen ini untuk merujuk pada entitas yang mengklaim merek dan nama atau produk mereka. Salinan tercetak persyaratan dan ketentuan penjualan Dell juga tersedia atas permintaan.